

Intended For Welded Screw Ø  
Pour Goujon Soudé à Filets Couchés Ø  
Aufnahme fuer Schweissbolzen Ø

Tensile Force (N)  
Tenue au serrage (N)  
Schlaufenhaltekraft (N)

Hole Size  
Trou Ø  
Loch Ø

Panel Thickness  
Épaisseur Support  
Blechdicke

Bundle Ø  
Toron Ø  
Buendel Ø

Material  
Matière  
Werkstoff

a:  
PA 6.6 grau/ PA 6.6 grey  
wahlweise/optional

PA 6.6 hitzestabilisiert, schlagzaeh, schwarz/  
PA 6.6 heatstabilized, impact resistant, black

b:  
PA 6.6 hitzestabilisiert, schwarz/  
PA 6.6 heatstabilized, black.  
Wassergehalt 3.5%±1%/  
moisture 3.5%±1%

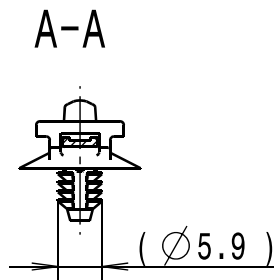
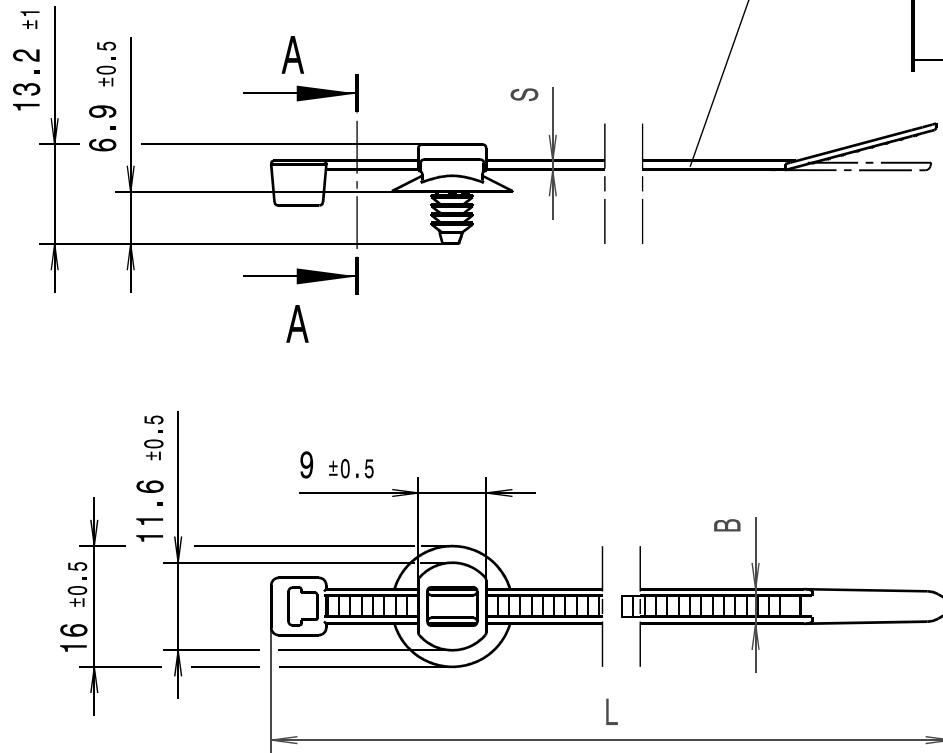
Tolerances  
Dimension without tolerances details to:

Tolérances  
Cotes sans tolérances:

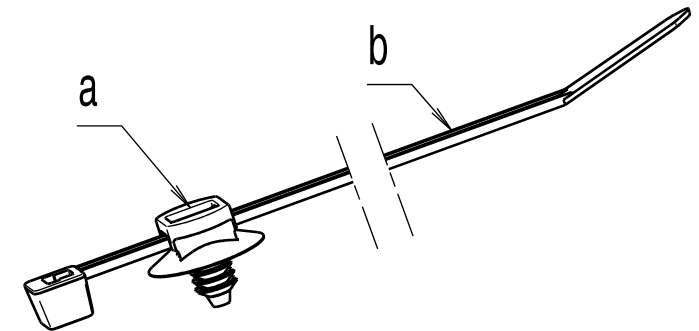
Toleranzen  
Masse ohne Toleranzangaben nach:

PERFORMANCE SPECIFICATION  
AUSFUEHRUNG SPEZIFIKATION

Kabelbinder wahlweise von links oder rechts eingefuehrt/  
Cable tie optional left or right adopted



Nur zur Information, wird vom Aenderungsdienst nicht erfasst.  
For information only, not subject to alteration service.



Bezeichnungsbeispiel:

a: Fussteil FT5 und  
b: Kabelbinder T30R  
ist: Befestigungsbinder T30RFT5

Example of designation:

a: Socket FT5 and  
b: Cable tie T30R  
being: Fixing tie T30RFT5

Durch das Herstellverfahren bedingte Geometrieaenderungen (Anspritzung, Auswerfermarkierungen, etc.) zulaessig. Einzelheiten der Ausfuehrung bleiben dem Hersteller ueberlassen.  
The manufacturing-related geometry changes (injection point, ejectors marks, etc.) allowed. Design of the details are left to suppliers discretion.

Revision level Indice Aenderungsstand		Revision Record Désignation Beschreibung der Aenderung	Changed Modifié Geaendert	Date Datum	Approved Approuvé Geprueft	Date Datum
Drawing Dessin Zeichnung	Part Pièce Solid					
1		Tab., Farbe und Bezeichnung geaendert.	Bk	07.11.94		07.11.94
2		Bandbreite geaendert.	Bk	06.01.95	Suck	06.01.95
3		Tabelle, Toleranz und Bohrungs-Ø geaendert.	Bk	26.01.95	bma	26.01.95
4	0	Tab. um Zeile Bandb. ergaenzt, Bez. geaendert, Zeichnungsneuerst.(CADDs nach CATIA), Mat. ergaenzt.	Vill.	25.06.01	bma	25.06.01
5	0	HS und Farbe schwarz bei Fussteil geaendert.	Wien	31.05.02	Braeuss	31.05.02
6	0	In die Tabelle Zeile 5 hinzu.	Mueller	19.09.02	Schiwek	19.09.02
7	0	In die Tabelle Zeile 6 hinzu.	Mueller	22.04.04	Schiwek	22.04.04
8	1	Zeichnung in V5 neu erst. und ueberarbeitet. Tabelle nach Group Standard geaendert. Text, min. Buendel-Ø und Schlaufenhaltekraft hinzu. Mass 5, Zeile 3 (T40LFT5) u. Zeile 6 (T50IFT5) entfaellt.	Villbrandt	18.02.09	Schiwek	18.02.09

① ⑧	Zeile/ Line	Artikelbezeichnung/ Product type	Laenge/ Length L	Bandbreite/ Strap width B	Dicke/ Thickness S	Buendel/ Bundle Ø	Schlaufenhaltekraft/ Tensile force N min.
	1	T30RFT5	150 ±10	3.5 ±0.2	1.2 ±0.2	2.5-34	135
	2	T50RFT5	202 ±10	4.6 ±0.2	1.2 ±0.3	4-45	225
⑧	3						
③	4	T50SFT5	155 ±10	4.6 ±0.2	1.2 ±0.2	4-34	225
⑥	5	T18RFT5	100 ±5	2.5 ±0.2	1.0 ±0.2	2.5-22	80
⑧ ⑦	6						

The copyright of this drawing is reserved by HELLERMANN TYTON. It is issued on condition that it is not reproduced, copied or disclosed to a third party, either wholly or in part, without the consent of HELLERMANN TYTON.

La propriété de ce plan est réservée à la société HELLERMANN TYTON. Il est distribué à condition qu'il ne soit pas reproduit, communiqué ou révélé à une tierce partie, soit complètement ou en partie, sans le consentement de la société HELLERMANN TYTON.

Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruendlich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Drawn  
Dessiné Par  
Gezeichnet

Suck

06.10.94

Scale  
Echelle  
Maszstab

2:1, 1:1

Project Number  
Numéro de projet  
Projektnummer

NT-055-94

Approved  
Approuvé Par  
Geprueft

06.10.94

Title  
Titre  
Benennung

**Befestigungsbinder/ Fixing tie**  
**...FT5**

Drawing-No  
Plan-No  
Zeichnungs-Nr

**14.1192**

Format  
D.Size

**A3**

Sheet  
Page  
Blatt

1 / 1

**HellermannTyton**

Manchester Telephone: +44 (0) 161 945 4181  
Facsimile: +44 (0) 161 947 2228

Trappes Téléphone: +33 (0) 1 30 13 80 00  
Télécopie: +33 (0) 1 30 13 80 60

Tornesch Telefon: +49 (0) 41 22 / 701 - 1  
Telefax: +49 (0) 41 22 / 701 - 400